CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO 通電 本報 117 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT. CANADA

The Chinese Times.

SATURDAY MAY 7 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3557

洪鐘時報

中華民國四十四年五月七號 （星期六）

孔子紀元二千五百零六年 夏曆歲次乙未四月十六日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 192

洪門信條

忠誠義氣 團結服務

中國憲政黨綱

以孔教精神團結民族
以消滅種族主義建立民權基礎
以民權精神實施政權
以憲政精神實施憲法
以國家安全保障世界和平
以科學建設大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五 叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

（郵寄本埠外埠外國寄費另計）
報費先惠 概不賒欠

美國舉行原子試驗結果
證明多數（一）屋宇能抵抗仍完（二）整無損
三間屋宇破毀惟避彈室留存

拉斯維加平原六日合衆社電，象徵的美國社會模樣在內華達沙漠原子核試驗場，昨日經原子爆炸，結果良好，但住在避彈室外面者，或已柔軟輕減。

試驗屋，其中三間，一間離爆炸地點兩哩，已被破毀，其餘遭受玻璃窗碎等，房屋被毀。

內避彈室，一個用三和土構造，及一個則用木建造成者，卻仍堅然，在被毀屋內避彈室中的燒餅、焦格、豆狗，並燒熟小雞被救出，並無損傷，而且尚樂，此是官方試驗的消息。昨日爆炸，在一個五百尺高塔之頂爆發，有約二萬五千噸安炸藥之力量，作第二次世界大戰時投於日本的原子彈，有二萬噸力量。

在爆炸之際，在最近屋宇之周圍，放射塵烈，約為二百五十倫琴，據試驗科學家首長格萊甫發佈七稱，此是一大服量，然未必致命。

在爆炸之一小時內，試驗人員進入區域，今日當新聞記者被引領入民防工作者試驗地點時，輻射已減少至一倫琴之一千分之一，此是微小者，在十五尺圍牆之殘片左右，輻射約平均高度為一百倫琴。

一些可能危險，放射的塵物，實際上凡各物不能以釘針取者，據爆炸前淺露者有些號館，即使相隔兩道，共見，玻璃小片飛射高速，故彼等已自行挑人番茄汁之罐。

聯邦民防管理局之試驗工作主任，密德文稱，余確信任何人在此鐵內之地上，如無保護，必然被殺，即置在水泥建造彈室之屋宇，由於被沒被射之故，室能留在該大地方。

模製之市面，由價值一百萬元之建築物組成，乃由一百五十個商店及商業會社捐出，作為一公轉，將認時式，及在原子戰爭時代應用之製作物。

被燒之焦點，為兩輪兩層樓屋宇，一用磚造，餘一為木製者，在一行列，離試驗塔四千七百尺遠，在試驗前，所留存的物件，置該房外避彈室，及試驗發備之小屋內。

但兩屋宇全被撞毀，為傾入其基地，但其避彈室，一個於第一層樓，一在十底，是用本堅樑造者，并無損壞，兩屋之頂，則被吹去一百尺遠。

又據國民防衛消息，由於原子試驗的結果，證明地獄建宇避免，并無嚴重的損毀上磚壞，則戰事時的狀態，如几及電話等，雖異為震動，然全部未受損壞，或在可以從速修復的狀態。

警告俄船能放投射器
不久可到達美國口岸

●華盛頓八日國際社電，海軍今日警告稱，裝置投射器之俄國船隻，或在不遠之將來到達美國口岸，除非美國能加強反潛之遠射系統實施。

一報告係國防部作出，指明蘇聯擁有海軍實力現在可能為潛艇所用者，及係次殊要者。

報告謂，蘇聯艦隊之建立，約有二十隻艦艇，及二百七十九隻潛水艇，并包括八十二萬九千人員，約為俄國海軍戰隊，遍合人數。

印度專使梅農赴北京
將尋求釋放美飛行員

新德里八日路透社電，據可靠來源稱，當梅農於下週赴北京與毛澤東會面，將尋求釋放在中國大陸被扣留之十一名美國飛行員。

梅農為駐聯合國之印度首席代表，是總理尼赫魯的外交顧問，將於明日離此，前往北京，與中共總理周恩來商談。

在泰國，彼希望促使美國與中共舉行一個宴會議，他相信與中共談取一盤席，即與美國以及其他國家……

可解決美國願意中國解決台灣問題的誠意。

駐台灣之美國大使館已，料已通知梅農及尼赫魯，請美國將其能力，以獲得台灣國民黨同意於條約，及撤離金門和馬祖群島。

預料梅農將於五月十五日返回新德里，向尼赫魯報告，然後趕理方於六月間赴美訪問，作正式訪問。

台灣國防部宣告開始在中國海岸布雷

台北六日合衆社電，台灣國防部今日宣佈，已開始在中國海岸數段水雷，以對付中共之威脅進攻。

並已警告外國船隻，謂水雷為對止置於此等海面島嶼，如馬祖、金門之四周。

今日之公報表明，此等船隻開往中共口岸，將冒着自己的危險。

同時國防部宣告，中共海空軍已於九月以來之最猛烈大舉轟炸。

我國國民黨政府對美國說，如美國與中共商談，進行商談達到任何協議，其影響於國民黨利益者，台方將不受此種協議之約束。

中共處理問題，應在最近亞非會議時召、伊朗與美國會議，以討論減少遠東區之緊張。

台北六日聯合社電，國民黨方面今日稱，彼等已存與中國大陸接近之水面放下水雷，以阻止任何進攻行動，以對付沿海島嶼，及接近福州。

水雷是在最近戰爭將軍所守島嶼之兩周，其接近與大陸相去僅兩哩，此等島嶼為外交部長葉公超今日向立法院保證，將堅守此等島嶼，國外交部長葉公超今日向立法院保證，將堅守此等島嶼，國民黨政府對美國絕無在台灣海峽停火的觀念，并不祇為反對聯合國於何種協定，亦不可能者，并不祇因此兩國不對台灣問題加以處理，但此舍因乎必然的。

紅十字會包裹……現可遞交留禁中國美俘

日內瓦六日路透社電，紅十字會之機構，表示包裹物品，現可遞交由中共留禁之美國空軍人員及十一名美國平民，美國紅十字會之行政副主席尼科爾斯今日稱，經與中共協定，將遞補呈郵寄一包裹交與每名俘虜。

林崙華人殺人案續誌

林崙，澳洲社電，華人鄭榮氏與夫婦，已於判犯頭等殺人罪一語，審員主張寬恕之，而按咨例等候判決監禁，香港總督還候。

原告方面說鄭氏與林崙縣博物館拓殺有關係，而因政府治中學女生名叫安得，年十六歲，如林穆爾，故與夫婦殺之。

該安得於一九五四年正月六日，在鄭宅過夜後失蹤，屍體乃方面稱，鄭氏與夫婦，將其屍體，在縣會太平洋裏將其焚化之，而被充屍者。

林崙華裔社會約十五萬人之鄉親同聲，女屍係在此三月二十八日發現，約於……

女皇頒諭解散國會 英國候選人開始運動

倫敦……女皇伊麗莎白今日頒令，解散國會，并組織臨時政府，各處競選運動正式開始，尼克森謂此次選舉將在五月二十六日舉行，……

寶女皇之閉會命令，將於……宣告，明後……在上議院宣讀時，……十名國會議員被推出，六十人中，有許多不願再行競選者，故皇之閉會令，由大法官宣讀，并宣佈下議院由國會議長宣讀出。

蔣方謂中共在北京設立遠東軍事總部

台北六日聯合社電，國民黨發表今日報告謂，約中共軍力在沿海島嶼與附近之建立，國民黨方面報告在馬祖附近飛機航空基地，並謂東亞洲之共黨來報，以北京組織一聯合軍事司令部，以便同時對台灣、南越及南韓發動攻勢。

此等報告未經證實，但軍力增強非新奇者。

工作於國府在福州及汕頭建有海岸其他地點的飛行場，現正在緊急進行中，一新聞紙報告稱，中共已定六月十九日為完成福建沿海機場基地的期限。

官方之中華日報稱，自中共總部開於去年十二月的韓國與中國在談判後，亦以更大的活力進行。

內務部之大陸新聞社要點，自四月中旬以來，中共國防部最彭德懷將軍即在北京舉行會議，以便組織一個統一軍事司令部，以便控制北朝鮮、北越及外蒙古之代表的出席，新社自稱，在大陸有地下組織，表示此報告與可靠國民黨軍事觀察家的意見符合。

外國方面對此報告，予以懷疑，猶在慈於檢閱及東南亞洲聯盟國家將於本月在曼谷會議，擬設立一聯合軍事指揮部。

南越欲改為共和國

西貢八日聯合社電，一高級政府情報員今日稱，南越總理吳廷琰將改為一共和國，以保衛法，是為吳國王保大。

南越總理吳廷琰政府之來源謂，此等國家，吳廷琰為南越推行共和國制度，并拒大總統一樣理物，以與國際，而告者又云，深信吳延琰將舉辦全國大選，以選舉新的國家元首……

「在南越總理吳廷琰……」此等法國方面認為，吳延琰決定使南越成為共和國一事，如南越決定……

三名美特務被判死刑

香港六日聯合社電，北京昨日發表一份北京報紙稱，三名華人特務湖南省會長沙，舉行公審判處死刑，文明日報稱，在該地判三名美國特務，彼等在萬人羣衆之前宣判。

一大陸電報說，彼等已經被發現小型槍木，及以破壞家庭點。

奧國條約談判暫停

維也納八日路透社電，四大國之大使，是晚商其條約的前途達成會議，今日星期一日，兩國外代表表示，將與奧地利獨立條約的初步協議，已實際上達到。

大使等和奧國代表要求一個關於公約部份，關於準備四大國外長與奧國條約的作最後談判，已獲得可靠的進步。

美兵飛往莫斯科將與蘇聯戰友聯歡

紐約六日聯合社電，九名美國前軍役軍人，是日乘飛機橫渡大西洋，將赴莫斯科，與俄兵重聚的第一次飛行，本年四月二十五日在易北河與俄兵相會。

菲軍將退出朝鮮

東京六日合衆社電，一名人民軍宣佈今日稱，菲律賓將於是週撤回其所有留駐朝鮮的軍隊，菲軍在朝鮮服役已歷兩年半，目前留駐朝鮮者，為一連附屬之東南亞兵。

東南亞專家商談完結

曼谷六日路透社電，東南亞公約組織國家之安全專家，今日結束其商談關於如何對付共黨顛覆及滲入，代表等拒絕透露其在此間討論的詳情。

英美法討論最高級商談問題

巴黎六日路透社電，美、英及法國之外長於星期本在此間會議，決定將舉行一新請求，俾與蘇聯以便向蘇聯提出……在歐洲，暫時，等到適當時機，採取一項計劃，……共同考慮。

據中國一位專家說，……決定時機是否已經成熟，以最高級商談……

THE VALLEY CHINESE ... POST OFFICE TORONTO

本埠新聞

西人意外被火灼傷

寓居史巴丁拿街之西人杭利希達，昨夜被送入聖約瑟醫院中，其手足胸部被灼傷。伍正在其寓所地台用噴火器燒油漆，而噴火器突然起火，結果除本身受傷外，又損失一千多元。

勞工進步黨議員預告保守黨省選失敗

勞工進步黨聖安德烈區省選舉議員沙爾斯卜昨夜稱，保守黨散佈謠言，謂佛勞斯政府為不能繼續執政者，實屬神話，在六月九日即可見，該政府將被選出。伍爾佛勞斯並未提前選期，但由於人民之不滿情況急速發展，不得不提前選期。此種急速實施選舉，並不是保守黨之勢力，而相反實為弱點。沙爾斯卜指責保守黨利用公路承建及水電承建合同，而獲取巨大資財，為快樂金，其至有等與博彩有關之組織，亦被要求捐助保守黨選舉金。

荷蘭領事調職離埠

荷蘭駐本埠領事[illegible]將於九月尾離此，調任駐[illegible]西亞，但其妻子將在此[illegible]，前將在此期內休假一月。

中華協和教會慶祝慈母節放電影

本月八日，星期日，乃慈母節[illegible]。下午七時，中華協和教會將在[illegible]放映電影[illegible]。

西人重婚入獄兩年

西人麥[illegible]二十[illegible]歲，昨在[illegible]被[illegible]判入獄兩年[illegible]。

▲加屬新聞

一自由黨議員主張大量移民入境

（何京六日電）一個自由黨議會議員，昨在國會要求加拿大政府將其移民政策作大膽改變，以便能於未來數年令移民大量入口。[illegible]

埃及委出首任駐加大使

（何京六日電）埃及國今日正式委出首任駐加大使，但是二十二個月[illegible]。

醫師携藥不足 母親大失所望

[illegible]

國防部將考慮 軍營移交聯市

（何京六日電）國防部[illegible]

要求調查原子爆炸對天氣之影響

[illegible]

要求清理舊和倫運河

[illegible]

富婦遺產撥十萬元興建老人院

[illegible]

議員主張嚴格管制外貨入口

（何京六日電）[illegible]

且市納街中華協和教會為青年部籌募體育經費定於五月十五日(星期日)下午二時在加仙那戲院連放兩場

禁婚記

主演：[illegible]

最快捷之客機來往香港與北美洲間

香港 [illegible]

搭乘清 加拿大太平洋

世界最大之航空組織

安省多城陳穎川堂實業公司樓業 有人投充租賃通告

[illegible]

182 DUNDAS WEST TORONTO ONT

Chin Wing Chung Tong Realty Ltd.

中華民國三十六年五月二日

中華總會館附設文化社定五月八日下午二時在加仙那大戲院開映

有情飲水飽 連放兩場

多朗多龍岡親義公所省墓通告

[illegible]

劉關張趙四姓昆仲

中華民國三十六年五月五日

大贈品

[illegible]

妙書出現

豈有此理(今)喜有此書

女性性行為　**女子性行為**　**十年情場**　**東京夜生活**　**素女經**　**性生活實例分析**　**歡喜經**　**性的研究**

[illegible]

庚子雜貨有限公司

住宅出賣

[illegible]

L.P. McLAUGHLIN Real Estate Broker

WA 3-4384 WA 3-3838

安省多城陳穎川堂省墓通告

[illegible]

中華民國三十六年五月四日

Sinclair Construction Co.

85 BRISTOL AVE. Ph LA 8309 TORONTO ONT.

請人告白

[illegible]

MA 1853

做洗衣者注意

[illegible]

WA 1-1820 或 1820

遷屋者注意

[illegible]

ACORN CARTAGE & MOVING CO.

45 ST. CLARENS AVE

PA. OL 354 TORONTO

安溪出現新武松

麥錫舟代理美國總統輪船公司 辦事所遷往華區 喜加民街十號A

安溪出現新武松

（安溪訊）安溪縣出現了兩個新武松。二月二十一日午後，安溪縣崎二鄉突然來了一隻白額吊睛人魏（猛虎），鄉裏的民兵財團，立刻作環繞圍的工作。復員軍人徐財未懂法術，又勇敢，一槍就打中小老虎的後腿，老虎縱身倒他身上反撲過來。他便趁勢緊緊抱住虎腰，就這樣，人和虎之間展開了一場生死的搏鬥，最後終於一齊滾到山底下。老虎驚慌逃跑了。第二天，當民兵們再分頭搜索時，另一個勇敢的復員軍人徐良，發現那隻受傷的老虎正在附近山林中，他便毫無顧慮的拿起柴刀就和老虎搏鬥，最後他在其他民兵的協助下，把老虎打死了。鄉裏的老鄉們稱讚這兩位打虎英雄的勇敢。

近世紀遠東奇人物　高可寧病喪生

以四十八年鉅款紀錄　遺產逾一億元

（香港訊）澳門富商高可寧，昨晨八時病逝於港島巴仙峽道九號一十五號私邸內，享壽七十七歲。於十一日下午四時大殮，廿六日下午一時出殯。遺產據傳說逾港幣一億元。高氏係廣東番禺官涌人，才因出外謀生，白手掙得一份家資，基礎一門各種事業，創業之繁。本使高氏之力，業務遍設於香港澳。年前對於慈善事，悉力以赴。然任澳門鏡湖醫院值理同善堂永遠值理，澳門商會主席及名譽顧問。歷濟捐政府捐款，尚贈十字會名譽會長，及英國授予大勳章。常對人表示，由鄉出身謀生，係因西十八個發起家，遺子九人，歸中，記階，確銘，確全，確辰，確冰，超隊，確標，在社會皆頭角崢嶸。高氏近年不幸染病，一九五……

（香港新民主出版社・貢者自理）

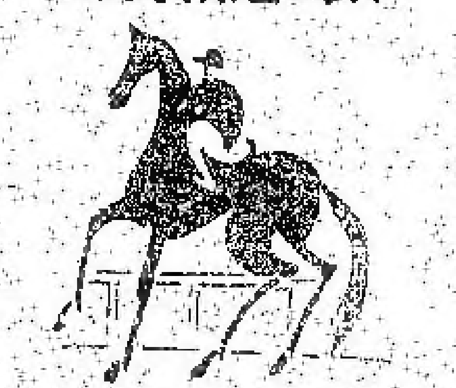
育嬰須知	一元七角五
中國醫學史	一元六角
偉大的十月社會主義革命	二角
青年的生活工作和學習	三角
怎樣統治思想方法	三角
汽車配件圖解	七角五
怎樣做一個青年團員	二角
中國共產黨三十年	三角
△實踐論解說	六角
△論共產黨員的修養	三角五
△新中國是怎樣誕生的	八角五
△中華人民共和國憲法	伍角五

代理晶氏公司 P. BURNS 煤油 煤炭
晶氏公司電話 EM 3 0131
侯莘溪謹啓

遷居啓事
啓者本人已於兩個月九日遷移至格蘭比街五十三號（53 Granby St.）倘蒙各界親朋賜教，請移玉步。
同付倘和內人啓

名廚新到
復興公司
FORD HING
167 McCaul St.
Toronto Ont.
華僑書局
★加拿大和平會主席
文幼章博士夫人
★最新的英文著作
「五星飄揚新中國」一冊　每冊一元
敬贈中華人民共和國憲法書一冊

麥錫舟代理美國總統輪船公司
辦事所遷往華區
喜加民街十號A
太平洋旅行社　10A HAGERMAN ST. TORONTO EM 3-9853
住家電話　WA 2-6306　WA 3-5910
本號兼代辦洛遞市廣公司煤炭、煤油、煤油爐。

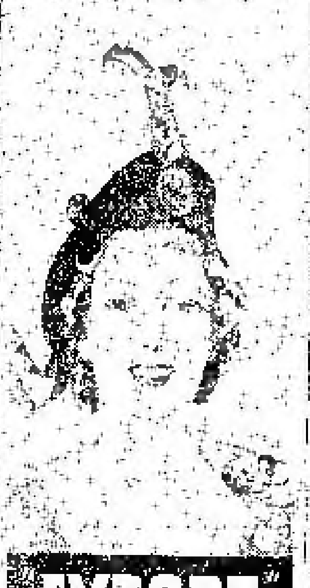
DUFFERIN
打大運柏賽馬

下午二點鐘開賽
由四月三十號至五月廿一號
入場劵壹元一毫五（納在內）

合心飯店
HOP SAM
86 ELIZABETH ST.
TORONTO ONT. EM3-7094
本店餐廳　從新裝修　趣時西化　悅目非常　對於烹調　尤為精良　大宴小酌　取價從廉　請君惠顧　萬分歡迎
合心飯店主人啓

杜記
烹粥專家
什寶人街柒拾四號下樓
電話 UN 1-1371
地方雅潔招待滿意！
食過係話靚　味道爽滑香　料門樣樣足　請君來一嘗

電冰箱　服務　設計
C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE
385 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT.
PHONE EM. 4-3710

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA
遷舖廣告　本公司從新改組經省府立案　商省府得以註冊　照大發遷往新地址　業地址請顧客留意
廣興公司啓



躍市林

氣喘症，乾草熱症及氣管熱症，為人生最不幸之痛症，凡染此症者，日夜咳嗽，氣管不通，呼吸艱難，常見痛楚交迸。本公司所製之專藥，專治以上各症，如有患者，早日用本公司藥品，包收奇效，免受辛苦。有發售，名叫 RAZ-MAH 價目十二粒七毫九仙，廿四粒一元伍毫，一百八十粒五元，各藥材店均有。
治安藥房代理
TEMPLETONS LTD.
56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.

滿城陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
83 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P.Q.
OFFICE TEL. UN-6 8262 UN-6 3113
按理　旅行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國總統船位
辦公時間　下午貳時至八時

友記合棧有限公司
Yau Kee Hop John Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3083
遷舖預告

本報代理頂好電燈

僑興公司
QUE HING CO.
178 DUNDAS ST. PHONE EM. 4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製　罐頭食品　芽菜冬菇　爽滑豆腐　中西雜貨　僑胞賜顧　快捷送到

多倫多　陳耶公司　加拿大
CHIN YORE CO.
120 CHESTNUT ST.
TORONTO ONT. EM8 2046

萬國貿易有限公司
荔園酒家
LICHEE GARDEN
118 ELIZABETH ST. PHONE EM. 8-0919 EM.-8 8444
MON KUO TRADING CO. LTD.
120 ELIZABETH STREET
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
● 地道藥材　油糖雜貨
● 江西瓷器　牛莊綠豆
● 男女拖鞋　四時瓜菜
● 所有國貨　應有盡有
● 僑胞光顧　旨在服務
● 為答盛意　額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆
◎ 目錄印便函索即寄
正總理林書堂　副總理黃道循
司理　黃顯朕　林華合　黃昂璣　啓

林舉貞地保公證所
89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.
地址　依利沙伯街八十九號
電話 EM8-9109　住宅電話 WA 2-6901

本報承印衣館紙揮

Vogue Laundry & Dry Cleaners
520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024
新張營業　加添機器　重要啓事　乾濕洗衣館

沙省水患　麥穀損失五千萬元

雷賈打五日電，沙省電訊已證 諸錐以相信，湖漲，此次暴雨已遭 破壞者穀損失五千萬元，此數尚 不計其他物產災害之數百萬元在內 沙省大學農學系主任夏拿德博 士謂，兩次暴風大雨，瀉成陣時肥 上冲去，已完結收麥之希望，在十 日前曾收希望尚稱良好，若現時轉天 氣立即轉好，則仍有些微希望，但 災害已形成。

雲埠趣趣公司　新書到步

雲埠訊，雲埠趣趣公司， 素專代辦香港小說及經學書籍等， 珍書各籍，因近期出版者之繁， 先運到最新近期香港之一百年來刊 書中有「秘密內幕」一冊， 以供參覽，每部售價一元，內述 婆娑醫學各種實顧女士之一切經過 ，全本始末，讀者欲知此 內容情形，請注意，請購買， 地址，請向本館查(?)。

在沙厘街十號本處，自星期二 日起，已開始售賣。

為汝的貴重品而謀安全

品於放置汝的貴重 ... 在銀行保險箱內，可保安全 ... 每月租值 ... 汝的文件及儲蓄公債 ... 可免火險 ... 汝應於本行租用保險箱 ...

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一間銀行

一八一七年創立 ...

住屋出賣

磚屋一座，在都城 Fohs 與 Sherbourne 街內，有房十間，取價一萬二千九百元，先交現款一萬五千元，其餘內之係按揭，該價甚平，請速來接洽，並可以看屋。

ZALER VERTLIES
Real Estate Broker LO 2323

振洪學舞社 洪門體育會 聯合通告

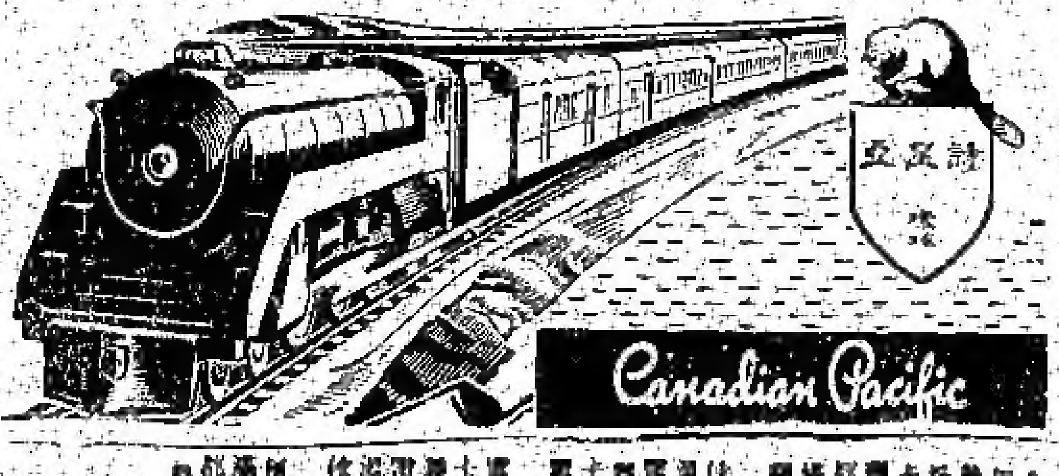
為通告事，現有要事，磋商定於五月八日下午三時召集全體會議，統請洪門昆仲社員藝員體育人員，依時蒞席，共同討論以利進行，是所切盼，此佈

一九五五年五月二日　謹啓

磚屋出賣

此所磚屋，在都城 BROOKMOUNT 近鼎后街，有房十間，另有一個洗身房，入油爐燒熱水，該屋可入居住，取價平宜，現款少許，餘數按揭，有意購者請致電話接洽 MRS. JANE ROGERS HU 1-3411

OFFICE 2784 YONGE ST.
RIDOUT REAL ESTATE LTD.
Canada's Largest Realtor



肆不號行車時刻

▲公司僱有招呼車 ... 加東各埠 ... 旅行乘客 ... 按時 ...
末明之各大城市 ... 加東火車開行時間

理人會 ... 由加東開行時間 ... 滿地可 每日下午四時十五分 ... 渥太華 每日下午一時 ... 下午二時二十分

▲到溫哥華由加中及加西各埠開行時間 ... 伏倫林 每日下午一時三十五分 ... 溫地辟 禮拜二日早九時三十五分 ... 雷振打 禮拜三日早三時十五分 ... 舞市頓 禮拜三日下午十二時四十分 ... 卡技利 禮拜四日早九時十分

▲由加西及加中各埠開行時間 ... 雲高華 每日下午八時三十分 ... 卡技利 每日下午八時二十九分 ... 舞市頓 禮拜二日早三時 ... 雷振打 禮拜二日早上一時十五分 ... 溫地辟 禮拜三日早九時四十五分 ... 伏倫林 ...

▲加東各埠加中各埠時間 ... 阿圖和 禮拜四日早九時五十分 ... 滿地可 ... 都城 禮拜四日下午六時十五分 ... 該公司中國代理人 ...

TORONTO ONT. 111 DUNDAS ST. W. KENT LEE AGENT
WILLIAM Y. WONG
1818 SHANG CO.
Montreal 1, Que. UN 6-3665

黃能謙旅行社

加拿大滿地可

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents

78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL QUE.

代理

加拿大太平洋航空公司

横貫加拿大航空公司（飛機客票）

美國總統輪船

詩晏咀火車（客票）

▲承辦移民入籍 ... 大小民刑訴訟 ... 家信 ... 代寫 ... 各種商業事務 ... 歡迎

電話 PL 6408

黃衞青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1400 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM 8 4586
住宅電話 ST 8-6289

辦理 各種保險 ... 及各款業務 ...

美國總統輪船公司

AMERICAN PRESIDENT LINES

由溫哥華往香港三百六十五元五角（來回票六百九十五元）

●總統輪船行太平洋上有悠久的歷史及經驗，最近新有下列優點，欲久客服務週到，茲特列明如下：

（壹）船上設備優良，有冷氣 ...

（貳）聘用華人廚師烹調 ...

（叁）客房寬大，有大房及各種文娛 ...

（肆）船上有佛教 ... 可 ... 行李 ...

（伍）加拿大各埠 ... 本公司在三埠市 ... 代理以便 ...

AMERICAN PRESIDENT LINES

Quon On Company LTD.

254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

●雲埠均安號啓事

本號任美國總統輪船公司全加總代理，為求服務週到，特聘下開商號為駐加東分代理

（滿地可）陳子誠 ... （多倫多）林禮宗 ... （阿杜和）關國安 ...

●由大埠開往香港船期

★克利夫蘭總統五月二日
★威爾遜總統四月十日

●由香港開往大埠船期

★威爾遜總統五月三日
★克利夫蘭總統四月十日

遠東商業有限公司

加拿大

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（味）精廠（送）舖啓事

李鐵如啓事

啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、幷候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如

羅景耀 醫學博士

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.
電話 EM. 8 5538

醫務所

診症時間

下午貳時至八時　禮拜六 ... 禮拜日 下午貳時至六時

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到祖國貨

★雜貨藥材 ★海味鹹豆 ★薑酒茶料 ★膏丹丸散 ★象牙古玩 ★磁器玉器 ★男女衣鞋 ★綢緞布匹 ★衣服用具 ★國際鐘錶 ★各種水貨 ★合時鹹魚 大小一律 ...

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0846
住宅 EM3 0880

所有由本律師經手辦理人稟 ... 本律師事務 ... 辦理在中國 ... 各式民事 ... 凡有 ... 請 ... 接洽 ...

環球公司

各江羅貨

WAN KEW CO.
（多朗多）（加拿大）
82 Elizabeth St. EM 8-4229 Toronto, Ont. Can.

金華火腿 芽菜豆腐 生鮮魚蝦 四時瓜菜

著名火鴨燒臘精良　祖國雜貨樣樣俱全　藥材丸散地道講究　唐山水貨每期到有　土產瓜菜大量購備　廣大僑胞遠需近求　如蒙光顧批發兼營　廉價推銷久交以圖

司理 林善彰 林瑞璇 啓

永盛公司

Wing Shang Co.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-7713

本號專辦 ... 各種茶葉 ... 營業時間 由上午九時至下午六時 ...

士敏電帶公司

N. Smith Belting Works
198 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

友注意光顧 機出售請 井深井抽水 裝置並有淺 水龍自已能 種化學膠凍 本舖常有各

O. J. SIMPSON

146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7802

●接工廣告

本人專接電氣汽爐 ... 各種油爐 ... 白鐵上蓋 ... 新裝水喉 ... 全水爐 ... 電話在下午 ...

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-0485

律師 NORMAN ENDICOTT

專辦文件及大小案件買賣合約等件常備中文傳譯人員

中國與印度尼西亞 貿易議定書執行順利

新華社北京消息：中華人民共和國對外貿易部負責人最近發表談話，說明中國和印度尼西亞兩國的貿易議定書的執行情況是令人滿意的。據說，到三月底為止，雙方成交總額已達三百六十多萬英鎊，佔議定書規定的貿易總額百分之六十以上。在兩國成交的商品中，有中國的棉布、棉紗、玻璃、鐵釘、紙張、化工原料等出口貨物，和印度尼西亞的橡膠、椰乾、椰油、咖啡等出口物資。

負責人指出，中華人民共和國和印度尼西亞共和國貿易議定書是在平等互利的原則下，根據一九五三年兩國貿易協定議定的……

中國首艘捕鯨船 已由普通漁船改建成

香港訊：據大公報……新中國的第一艘捕鯨船，在四月廿日進行了第一次試航，結果良好。中國最近自製的一門捕鯨炮以及捕鯨用的……都已安裝在這艘捕鯨船上，不久將下海進行試航。……水產公司，已在分散捕鯨……

蘇聯發明肺病藥

巴黎訊：據自莫斯科……的一學家說，蘇聯已發明一種治肺結核的新藥……

哀謝

……四月十九號下午……謹此鳴謝……

什貨店連樓出賣

本埠……12 WALTON ST.

△代理吉凶花圈花籃

中國老醫 統新 由唐回美

C. T. SUN, 500½ W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

雄軍勵毒丹 每瓶五員
立即止痛丹 每打三元
補腦養心丹 四兩五元
消粒解毒丸 二兩二元半
皮膚止癢水 一元二毫五
新久白濁丸 一元二毫五
獨標補腎丸 每打十二元
崙止頭痛片 每盒一元二五
獨標萬安油 每打四元
立效扯氣水 每罇三元五
鹿耙耳聾丸 一兩五元

Apex Refrigeration

158 SUNNYVIEW BLVD.
ST 8 7588　TORONTO

邊電雪櫃者注意

西醫謝日棟

129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.

丹打街一百二十九號 金龍酒家隔鄰
附設X光 心病測驗器等 統理內外皮膚 產兒科
EM3-6951　住宅電話 MO. 6429　醫生公會電話 WA 2-1134

源興號 YUEN HING

122 Elizabeth St. Toronto, Ont.　電話 EM-6-6722

住家屋出賣 如意來面議

279½ George St. Toronto

承接坭水工作廣告

ED. DILLON 244 McCAUL ST.　電話 WA-2-9782

告白位

司理劉希賢

TAXI--EM4-1111

EMPIRE RADIO CAB 無線電計程客車公司

計程客車 日夜常便 華友光顧 倒屣歡迎

加拿大良棧公司 滿地可

LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone PL 6409

加拿大同飯店 多倫多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs　EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

TAXI

王顯營業客車 更改電話號碼
OX 4..5208

加拿大利求公司 多倫多

LEE CUE COMPANY
115½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030

新到

加拿大黃雲友商店 多倫多

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT, 電話 EM--4 5086

富隆雜貨芽菜公司

FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9061

合時貨品 源源辦到 罐頭雜貨 名茶海味 挑選精美 以應顧客 衣館餐館 用具齊備 特聘國師 名師主理 芽菜業務 ▲代理▼

麥廣記參茸行

香港南北行街四十九號
MAK KWONG KEE
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

CHIN YOKE CO.
100 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT.
CANADA
TEL. EM. 3-6701

加拿大陳錫鏞公司

世業二百餘年 宗旨專賣正貨

占市魚欄

F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 9131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜 遠近華友歡迎光顧 本欄特別主人啟

醫學博士 李均宜

196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT. 電話 EM.8-9592
住家 WO. 1-0079

醫務所設在丹打街西一百九十六號

●總代理每樽一元五毫●

▲雷鴿鳴秘製神效雞眼藥 用法如后

……

香港雷氏藥廠特製

酒泉盆地將成新棉區

【新華社蘭州消息】甘肅省河西走廊酒泉盆地可以發展成為中國重要的棉區……

惠州植樹美化西湖

承受寶業連生意廣告

Gay Cafe Barrie Ont.

民國四十四年九月六日

均興藥房遷舖告白

本店遷往阻蘭街六十八號樓上即比街角

各項膏丹丸散上等藥材

中醫吳仙根晋寓

宿舍出賣

宿舍出賣

EM 6-0034

磚樓旅舍出賣

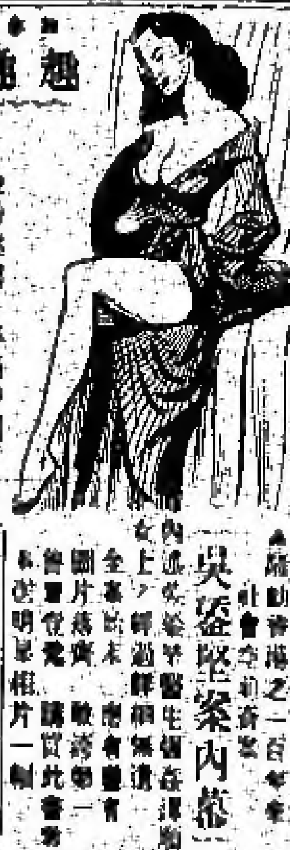
Wong's Tourist Home

390 QUEEN ST.

PETERBORO ONT.

加拿大 趣趣公司

香艷小說



吳盜堅案內幕

T. T. Co. P. O. BOX 91 Vancouver B. C.

加拿大 中國貨公司 多朗多

China Trading Company

145—147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

新運到

●辣手發菜蘇豆

●美味嫩梅菜心

●鮮明靚靚大蠔豉

●墨國清湯鮑魚

●日本豉油鮑魚

代理 C.P.R.

中國國貨公司

滿地可埠 環球公司 加拿大

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到

京菓海味 油糖茶米 綠髮嘅鳩

藥材補品 名貴古玩 日常用品

應有盡有 價胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司

朱潤儒 方榮貴 方建廣 啓

雲哥 天生堂 華埠

Hing Sang Hong

PA 5011

362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

(育髓大力丸)一打五元

(活命靈丹)一料五元

(撚花戀情素)一盒

郵費一毫

加拿大 治安大藥房 都朗度

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

今古書籍小說書目印便函索即奉

▲最新各種名伶唱片

△新…辦…到▽

●敬濟堂蛤蚧大補茶每盒四元五

●傷風療肺止咳露每樽七毫五

●化痰順氣止咳丸每樽銀六毫

●比市利公司萬應藥膏

●珍珠花柳搜毒丹每盒銀三元

●珠珀白濁解毒丹每盒銀三元

●皮膚濕毒藥水

那華新高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

I. A. YEE

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH

PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS

PHONE EM4-5211

TORONTO ONTARIO

金 KAM LUN 綸

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 EM.6-9259

◀忠誠服務·工精價廉·快捷妥當▶

門市部

裁縫部

代理部

禮道實業有限公司

RIDOUT

華區分行李市街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 總行 WA-4-5761

林舉貞電話 EM. 6-3109 住家 WA-2-6061

◎好音特告

◎現有數單房出賣

全加最大買賣房屋生意買賣行

▲參臣衣館

無論遠近皆可郵寄

衣冠種種皆可代製

本店承辦……

如在別埠……

說古

決定今年八月二十一日……

最大之國貨商店

▲本公司發行

美洲龍岡親義總公所懇親會籌備處募捐小啓

[illegible]

特稿小說 洪熙官血戰羅浮山（二零一）

[illegible]

晨鐘

說古談今

[illegible]

嶺海漫談

西洋菜

[illegible]

美人香水

[illegible]

侯王廟和侯王爺

[illegible]（未完）

皇妃本客

[illegible]

劉輝醫師
28 Wellesley St. E. (Suite 4)
委市利東街二十八號
[illegible]
[illegible]

新共和
SUN KUN WO
68 LAGAUCHETIERE ST. W.
MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113
本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 豫四時瓜 菜金猪燒 臘等對客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA
118 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250
華區帝國銀行
◎設備安全貯蓋箱 以應華顧客租用
[illegible]
L. J. WALKER
Manager

特約代理永利威樂酒

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
最大之國貨商店
[illegible]

加拿大多城西湖飯店
133 DUNDAS ST. W.
TELEPHONE EM-3 9967
●本店新張 地方雅潔
●冬暖夏凉 經濟時菜
●各式茗點 飽餅糕羔
●茶市 以應顧客
●價廉光顧 格外歡迎

公家會計師
麥格夫氏
John McGrath-Public Accountant
辦公地點
481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827
199 BAY ST. TORONTO EM-4 7411

誠信公司
SINCERE TRADING CO. EM. 3-8144
122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT
▲本公司發行
●發行烟草呂宋煙
●選辦環球調味精
●代理花生靚荳油
●紙杯紙盒紙角
●各種紙料齊備
誠信貿易公司啓

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA-3 0262
[illegible]

潘國樞醫生
DR. F. H. PON
192 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO
[illegible]
電話 EM6-4595

利財食品公司
LE TOY FOOD CO.
127 Dundas St. W. Toronto
電話 Telephone EM.8-4247
[illegible]

加拿大 多倫多 **三利公司**
SAM LEE CO.
102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

△香港馳名 敬濟堂
△蛤蚧大補茶 △武漢大補茶 △大山生酒 △正北鹿茸片 正經包裝蠟 至好包裝蠟 五十時辰包裝 各種小數 各種丸散 各種藥材
三利公司啓

關舜年 擬華隆中藥房
JINE WAH LUNG
73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.6-1287
★營業時間 由上午十時至下午十時
[illegible]

陳子豪事務所
GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT
190 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
寫字樓 EM.8-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-9331
本樓專理：新移民入境，申請家眷入口，代辦各種保證，簽發各項文件……
陳子豪 上午十時至下午六時 [illegible]

加拿大 多倫多 **廣東飯店**
CANTON CHOP SUEY HOUSE
74 ELIZABETH ST.
TORONTO, ONT. EM-6-6334
廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待周至 外賣包送 定令滿意

劍俠小說 **火燒紅蓮寺** （四八）

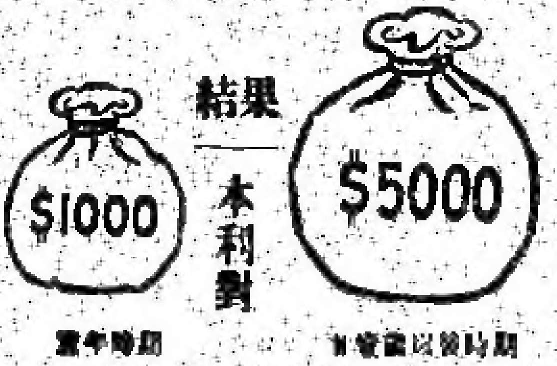
說道：陸大哥，你看那裡走來一個叫化子，莫是寺中派出的，我知來意究竟是誰，且待下回分解。

第一回 [illegible]

於小青聽了柳遲吩咐 [illegible] 柳大哥，我們 [illegible] 再 [illegible] 那 [illegible]……

部又未敢很協，只得在西廊打探，探到今日，也不知下落，不知大師究竟在甚麼地方，又不知大師被甚麼人擄去，今日來謁請教 [illegible] ……柳遲一抬頭，見山上走來一個叫化子 [illegible]

金龍酒家
131A DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.8 2475
營業時間：每日由正午十二時 [illegible]
[illegible]

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
56 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 8 3345
凡兒童年在十一歲以下者，分期投保一千元，滿廿一歲時，即得五千元保險，本小利大，為父母者，千萬注意
[illegible]


結果 本利對

勝架兄弟藥房
SINGER BROS, DRUG STORE
34 Queen Street East Near Victoria,
Toronto, Ontario Canada

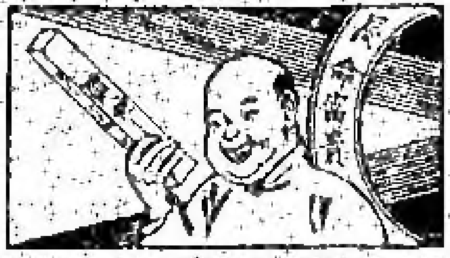
▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功
本藥房精心研究煉製之培元大補丸，西名（INVIGORATORS），故謂有轉老還童之功，弱者服之，固奏效如神，壯者服之，而發壯，患精神衰弱者服之，尤奏奇效，每樽價銀二元半，三樽六元半

▲治癬聖藥
[illegible]

▲患痔瘡者注意
[illegible]

（注意）[illegible]
本藥房主人啟

鄧國良藥房
HENRY TANG
76 Elizabeth St. TORONTO ONT.
EM4 6095
敝店拟造伊始，蒙各界人士賜顧，甚為銘感，特藉遷舖之改善，以期對僑胞克盡義務，由四月一號至五月尾，弗啻問症之筆金免費，而且各種膏丹丸散一律照原價收五折，請君子如要試用道家之秘方，千祈勿失此良機
[illegible]

永興隆麵廠
WING HING LUNG CO.
1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名一家麵 鬆化雲吞皮 纖靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵
▲精美 ▲出品 ▲便利 ▲異常
貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone, EM3 8980 Toronto, Ont
住家電線 EM.8-4168
[illegible]

女西醫 區煥珍 醫學博士 巫雲鵬
707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1 5751
[illegible]

本報承印中西文件

加拿大 **兆源** （金）（豬）（臘）（味）
SIU YUEN
76 Elizabeth St, Toronto Ont. EM3-4837
本公司精製臘味，金豬燒臘，四時瓜菜，祖國雜貨，海味藥材，絲苗白米，樣樣齊備，僑胞光顧，倒履歡迎
兆源啓

生源昌公司
SANG YUEN CHONG CO.
PAGODA RESTUARANT
433 YONGE ST. PH. EM-4-5609
TORONTO ONT, CAN.
[illegible]

新世界旅店
HOTEL NEW WORLD
Phone EM.8-5054 67 Albert St. Toronto, Ont.
本店設在 [illegible]
[illegible]

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM.6-4041
本號常有：金豬臘味，燒鵝火鴨，芽菜，四時瓜菜，油米雜貨，如蒙光顧，大小歡迎
奇香號啓

好世界飯店
Hoe Sai Gay
60 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-0812
承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓